



# Manual del usuario

 **FERREX®**

## 16 V LI-ION TALADRO A BATERÍA FB16



Manual de instrucciones original

ES

### DISTRIBUIDOR:

Conmetall Meister GmbH  
Oberkamper Str. 37-39  
42349 Wuppertal  
Alemania

### SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE

3529



ES

+34 676 216 339



starkguillermo@yahoo.es

### MODELO:

FB 16 / WU5451585

28/12/19

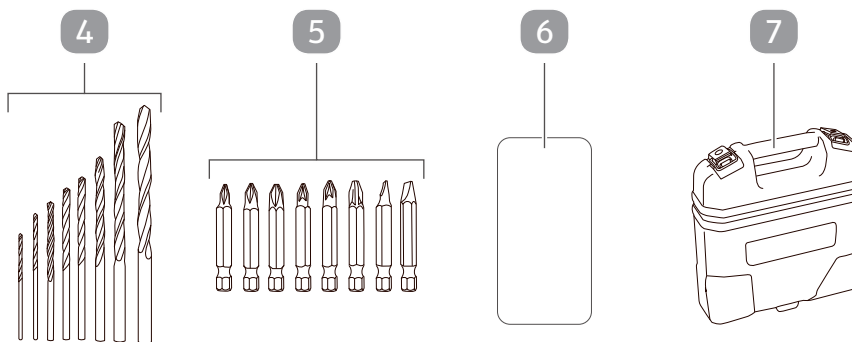
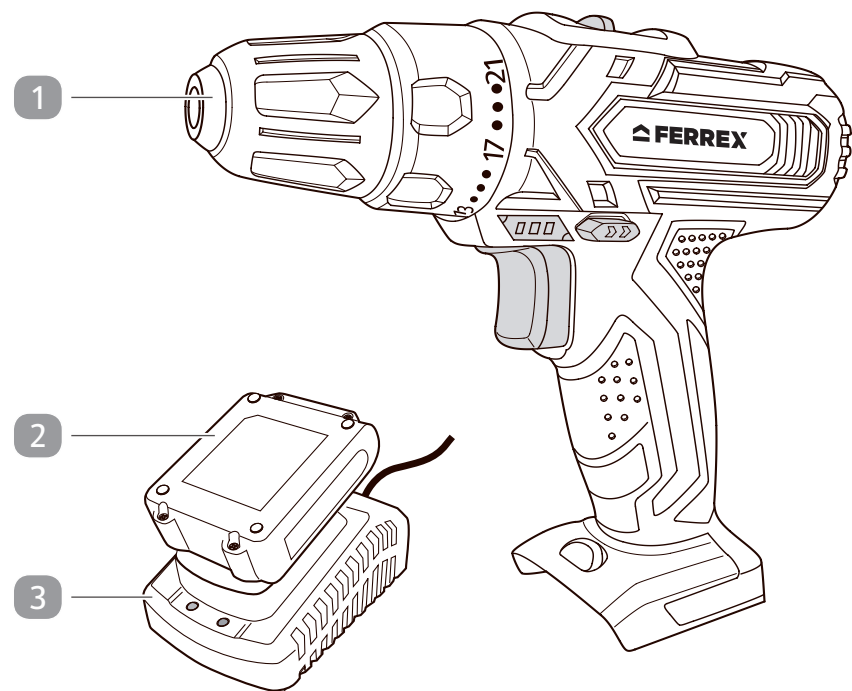
3

AÑOS DE  
GARANTÍA

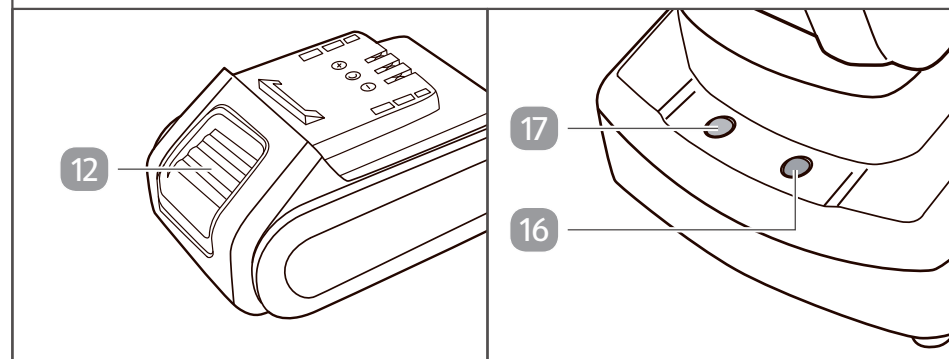
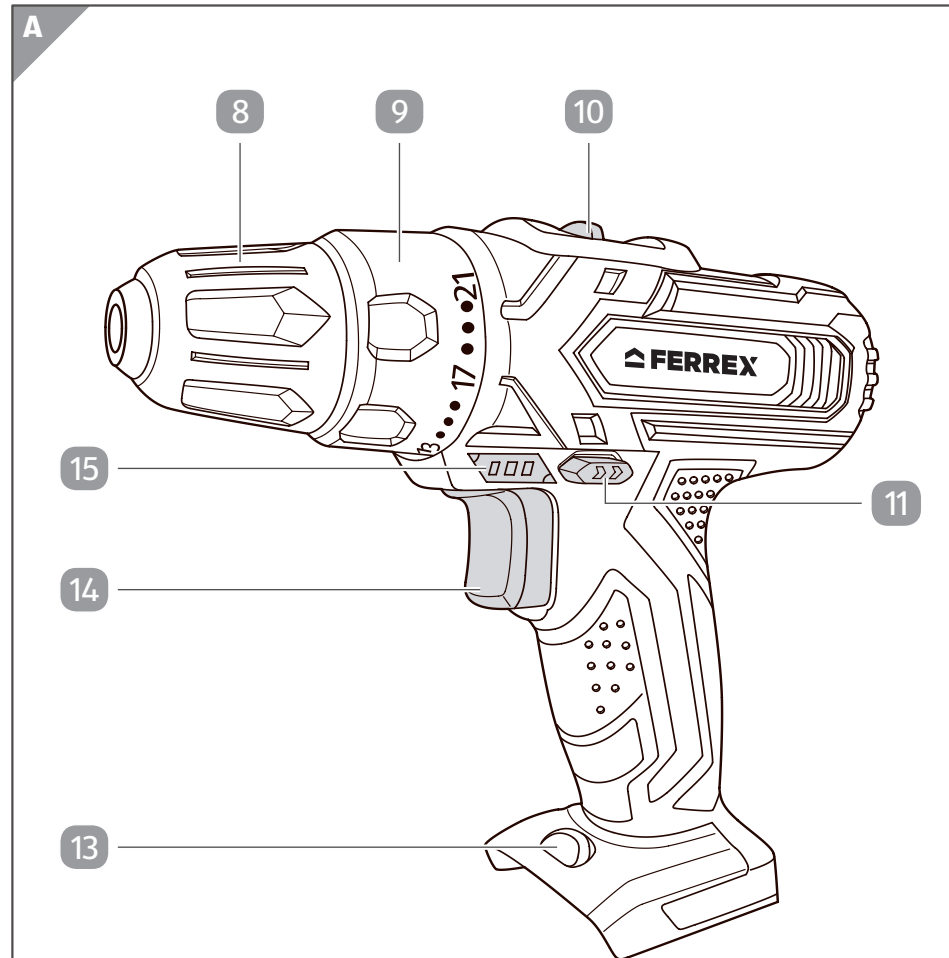
## Contenido

Esquema general.....	4
Contenido del suministro/piezas del dispositivo.....	6
Información general.....	3
Leer y conservar el manual de instrucciones.....	3
Explicación de los signos.....	3
Seguridad.....	5
Uso conforme al fin previsto.....	5
Riesgos residuales.....	5
Indicaciones de seguridad.....	5
Elementos de indicación y manejo.....	11
Primera puesta en marcha.....	13
Comprobación del dispositivo y el contenido del suministro.....	13
Manejo.....	13
Cargar la batería.....	15
Utilización de herramientas.....	16
Retirada de herramientas.....	16
Retirar/colocar la batería.....	17
Taladrar y atornillar.....	18
Soltar el bloqueo.....	19
Limpieza.....	19
Mantenimiento.....	20
Comprobación.....	20
Almacenamiento.....	20
Transporte.....	20
Localización de averías.....	21
Datos técnicos.....	22
Información relativa a ruidos/vibraciones.....	23
Eliminación.....	26
Eliminación del embalaje.....	26
Eliminar el dispositivo antiguo.....	26

4



5



6

## Contenido del suministro/piezas del dispositivo

- 1 Dispositivo
- 2 Batería
- 3 Cargador
- 4 Taladro (taladro en espiral HSS), 8x
- 5 Broca (50 mm), 8x
- 6 Caja de almacenamiento
- 7 Maletín de almacenamiento
- 8 Portabrocas de sujeción rápida
- 9 Anillo de ajuste del par de giro
- 10 Conmutador de accionamiento
- 11 Conmutador de marcha a derecha/izquierda
- 12 Tecla de desbloqueo de la batería
- 13 Piloto de trabajo LED
- 14 Botón conexión/desconexión (con regulación del número de revoluciones)
- 15 Indicación del estado de carga de la batería
- 16 LED (proceso de carga en marcha)
- 17 LED (proceso de carga finalizado)

Este manual de instrucciones puede descargarse en formato PDF en nuestra página web:  
[www.conmetallmeister.de](http://www.conmetallmeister.de).

## Información general

### Leer y conservar el manual de instrucciones



Este manual de instrucciones es parte integrante de este taladro con batería (denominado en lo sucesivo solo «dispositivo»). Incluye información importante sobre la puesta en marcha y el manejo.

Lea atentamente este manual de instrucciones, y especialmente las indicaciones de seguridad, antes de usar el dispositivo. La inobservancia de este manual de instrucciones puede provocar lesiones graves o daños al dispositivo.

El manual de instrucciones se basa en las normas y reglas vigentes en la Unión Europea. En el extranjero, tenga en cuenta también las directivas y leyes específicas del país correspondiente.

Conserve el manual de instrucciones para su uso futuro. Incluya siempre este manual de instrucciones si entrega el dispositivo a terceros.

### Explicación de los signos

En este manual de instrucciones, el dispositivo o el embalaje se emplean los símbolos y palabras de aviso siguientes.

#### **⚠ ¡ADVERTENCIA!**

Este símbolo/palabra de aviso indica la existencia de un peligro con un nivel de riesgo medio que, si no se evita, puede provocar la muerte o lesiones graves.

#### **⚠ ¡CUIDADO!**

Este símbolo/palabra de aviso indica la existencia de un peligro con un nivel de riesgo bajo que, si no se evita, puede provocar lesiones leves o moderadas.

#### **¡NOTA!**

Esta palabra de aviso advierte de posibles daños materiales.



Este símbolo le ofrece información adicional importante para el montaje o el funcionamiento.



Declaración de conformidad (véase el capítulo «Declaración de conformidad»): Los productos señalizados con este símbolo cumplen todas las leyes comunitarias aplicables del Espacio Económico Europeo.

## Información general

---



El sello de homologación «GS» (seguridad probada) verifica la conformidad del dispositivo con la Ley alemana de seguridad de productos (ProdSG).



Este símbolo identifica dispositivos eléctricos que tienen una carcasa con doble aislamiento y poseen, por ello, la clase de protección II.



El producto es de uso exclusivo en interiores.



Lea el manual de instrucciones.



No exponga la batería a temperaturas por encima de 50 °C.



Impida que la batería entre en contacto con agua.

No arroje la batería al agua.

¡Peligro de explosión!



No arroje la batería al inodoro.



No arroje la batería al fuego. ¡Peligro de explosión!



Fusible del dispositivo de acción retardada



Corriente continua



¡Importante! Lea el manual de instrucciones antes de cargar el dispositivo.

# Seguridad

## Uso conforme al fin previsto

El dispositivo ha sido diseñado únicamente para taladrar y atornillar en madera, plástico y metal. Ha sido diseñado exclusivamente para el uso privado, no siendo apto para el uso comercial. Emplee el dispositivo únicamente de la forma descrita en este manual de instrucciones. Cualquier otro uso será considerado no conforme al fin previsto y puede provocar daños materiales o incluso lesiones a personas. El dispositivo no es un juguete infantil.

El fabricante o vendedor no asume ningún tipo de responsabilidad por los daños derivados de un uso incorrecto o no conforme a lo previsto.

## Riesgos residuales

A pesar de un uso conforme al fin previsto, no puede descartarse por completo la existencia de riesgos residuales no evidentes.

Dependiendo del tipo de taladro con batería, pueden derivarse los siguientes peligros:

- Daños para la salud, derivados de la emisión de vibraciones, en el caso de que el dispositivo se use durante un periodo prolongado y no se maneje o someta a mantenimiento correctamente.
- Lesiones o daños materiales provocados por la caída de piezas o la rotura de partes de herramientas.
- Daños para la salud derivados del trabajo con materiales venenosos o nocivos para la salud (p. ej. amianto).

## Indicaciones de seguridad

### Indicaciones generales de seguridad para herramientas eléctricas

#### ¡ADVERTENCIA

**Lea todas las indicaciones de seguridad, instrucciones, ilustraciones y datos técnicos colocados en esta herramienta eléctrica.** Las negligencias en el cumplimiento de las indicaciones siguientes pueden provocar una descarga eléctrica, un incendio y/o lesiones graves.

**Conserve todas las indicaciones de seguridad e instrucciones para el futuro.**

El término «herramienta eléctrica» empleado en las indicaciones de seguridad se refiere a herramientas eléctricas con conexión de red (con cable de alimentación) o con batería (sin cable de alimentación).

### Seguridad en el puesto de trabajo

- **Mantenga su lugar de trabajo limpio y bien iluminado.** *El desorden y las áreas de trabajo no iluminadas pueden dar lugar a accidentes.*
- **No trabaje con la herramienta eléctrica en entornos explosivos en los que se encuentren líquidos, gases o polvos inflamables.** *Las herramientas eléctricas generan chispas que podrían inflamar el polvo o los vapores.*
- **Mantenga a los niños y otras personas alejadas de la herramienta eléctrica durante su uso.** *Las distracciones pueden hacerle perder el control de la herramienta eléctrica.*

### Seguridad eléctrica

- **El conector de la herramienta eléctrica debe encajar en el enchufe. No está permitido modificar el conector de ninguna forma. No use enchufes adaptadores con herramientas eléctricas con conexión a tierra.** *Los conectores no modificados y los enchufes adecuados reducen el riesgo de sufrir descargas eléctricas.*
- **Evite que cualquier parte del cuerpo entre en contacto con superficies conectadas a tierra como tubos, radiadores, cocinas y frigoríficos.** *Existe un riesgo elevado de descarga eléctrica, si el cuerpo está conectado a tierra.*
- **Mantenga las herramientas eléctricas alejadas de la lluvia y la humedad.** *La entrada de agua en una herramienta eléctrica aumenta el riesgo de sufrir una descarga eléctrica.*

### Seguridad de las personas

- **Permanezca atento, tenga cuidado con lo que hace y actúe con sensatez mientras trabaje con una herramienta eléctrica. No use herramientas eléctricas si está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.** *Un momento de descuido durante el uso de la herramienta eléctrica puede provocar lesiones graves.*
- **Use equipamiento de protección personal y siempre unas gafas protectoras.** *Llevar equipamiento de protección personal, como mascarilla de protección frente al polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco de protección o protección auditiva, dependiendo del tipo y el uso dado a la herramienta eléctrica, reduce el riesgo de lesiones.*
- **Evite una puesta en marcha accidental. Asegúrese de que la herramienta eléctrica está apagada antes de conectarla a la alimentación de corriente y/o la batería, recogerla o transportarla.** *Si al transportar la herramienta*

*eléctrica sus dedos se encontraran en el interruptor o la herramienta encendida se conectara a la alimentación de corriente, podrían producirse accidentes.*

- **Quite las herramientas de ajuste o la llave de tuercas antes de conectar la herramienta eléctrica.** *Una herramienta o llave, que se encuentre en una pieza giratoria de la herramienta eléctrica, podría provocar lesiones.*
- **Evite las posturas corporales poco naturales. Tenga cuidado de adoptar una posición segura y de mantener el equilibrio en todo momento.** *Esto le permitirá controlar mejor la herramienta eléctrica si se producen situaciones inesperadas.*
- **Utilice ropa adecuada. No use ropa amplia ni bisutería o joyas. Mantenga el cabello y la ropa alejados de las piezas móviles.** *La ropa amplia, la bisutería, las joyas o el cabello largo podrían quedar atrapados en las piezas móviles.*
- **Si se pueden montar dispositivos de recogida y aspiración de polvo, estos deberán conectarse y emplearse adecuadamente.** *El uso de una aspiradora de polvo puede reducir los peligros derivados del polvo.*
- **No asuma una falsa sensación de seguridad y no pase por alto las reglas de seguridad para herramientas eléctricas, ni siquiera en el caso de estar familiarizado con la herramienta eléctrica debido a un uso reiterado.** *La falta de atención durante unas fracciones de segundo puede dar lugar a lesiones graves.*

### Uso y trato de la herramienta eléctrica

- **No sobrecargue la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica adecuada para el trabajo a desempeñar.** *Con la herramienta eléctrica adecuada se trabaja mejor y de forma más segura dentro del campo de aplicación indicado.*
- **No use herramientas eléctricas con interruptores defectuosos.** *Una herramienta eléctrica que ya no pueda encenderse y apagarse, es peligrosa y deberá ser reparada.*
- **Extraiga el conector del enchufe y/o retire la batería extraíble antes de realizar ajustes en el dispositivo, cambiar piezas de herramientas intercambiables o guardar la herramienta eléctrica.** *Esta medida de precaución impide la puesta en marcha accidental de la herramienta eléctrica.*
- **Guarde las herramientas eléctricas que no se están empleando fuera del alcance de los niños. No permita utilizar la herramienta eléctrica a personas que no estén familiarizadas con ella o no hayan leído estas instrucciones.** *Las herramientas eléctricas constituyen un peligro si son empleadas por personas carentes de experiencia.*
- **Cuide las herramientas eléctricas y la herramienta intercambiable con esmero. Compruebe si las piezas móviles funcionan a la perfección y no se**



**atascan, o si hay piezas rotas o dañadas de manera que la función de la herramienta eléctrica pudiera verse comprometida. Encargue la reparación de las piezas dañadas antes de emplear la herramienta eléctrica.** *Muchos accidentes vienen provocados por no someter las herramientas eléctricas a un mantenimiento adecuado.*

- **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** *Las herramientas de corte bien cuidadas con bordes de corte afilados se atascan menos y se guían con mayor facilidad.*
- **Emplee la herramienta eléctrica, la herramienta intercambiable, etc. conforme a las indicaciones. Tenga en cuenta las condiciones de trabajo y la tarea a realizar mientras lo haga.** *El uso de herramientas eléctricas para aplicaciones diferentes a las previstas podría dar lugar a situaciones peligrosas.*
- **Mantenga las asas y las superficies de las asas secas, limpias y libres de aceite y grasa.** *Las asas y las superficies de las asas resbalosas impiden un manejo y un control seguros de la herramienta eléctrica en situaciones imprevisibles.*

### Uso y trato de la herramienta con batería

- **Cargue la batería únicamente con los cargadores recomendados por el fabricante.** *De un cargador cuyo uso está previsto para un tipo determinado de baterías se deriva peligro de incendio si se emplea para una batería diferente.*
- **Utilice en las herramientas eléctricas únicamente las batería previstas para ellas.** *Del uso de baterías diferentes podrían derivarse lesiones y peligro de incendio.*
- **Mantenga la batería que no está en uso alejada de clips de oficina, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos de metal pequeños que pudieran provocar el puenteo de los contactos.** *Un cortocircuito entre los contactos de la batería podría provocar quemaduras o un incendio.*
- **De la batería podría derramarse líquido si se emplea incorrectamente. Evite el contacto con el mismo. Enjuagar con agua en caso de contacto accidental. Consulte también a un médico si el líquido entra en contacto con los ojos.** *El*



*líquido derramado de la batería podría provocar irritaciones en la piel o quemaduras.*

- **No use baterías dañadas o modificadas.** *Las baterías dañadas o modificadas pueden comportarse de forma imprevisible y dar lugar a incendios, explosiones y peligro de lesiones.*
- **No exponga la batería a pequeños fuegos ni temperaturas demasiado elevadas.** *El fuego o las temperaturas por encima de los 130 °C pueden provocar una explosión.*
- **Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería o la herramienta con batería nunca fuera del rango de temperatura indicado en el manual de instrucciones.** *Cargarla incorrectamente o fuera del rango de temperatura permitido podría destruir la batería y aumentar el peligro de incendio.*

### Servicio

- **Encargue la reparación de su herramienta eléctrica únicamente a personal especializado cualificado que emplee únicamente piezas de repuesto originales.** *De este modo, se garantiza que la seguridad de la herramienta eléctrica no se ve afectada.*
- **No repare las baterías dañadas bajo ningún concepto.** *Todas las tareas de mantenimiento de las baterías deberían ser realizadas únicamente por el fabricante o centros de asistencia autorizados.*

### Indicaciones de seguridad para taladros

**Sujete la herramienta eléctrica por las superficies aisladas del asa cuando realice trabajos en los que la herramienta intercambiable o los tornillos pudieran tropezar con cables de corriente escondidos.** *El contacto con un cable con tensión también puede poner bajo tensión las piezas de metal del dispositivo y provocar una descarga eléctrica.*

### Indicaciones de seguridad para el uso de taladros largos

**No trabaje bajo ningún concepto con un número de revoluciones superior al máximo permitido para el taladro.** *Con números de revoluciones mayores el taladro puede doblarse ligeramente si puede girar libremente sin contacto con la pieza de trabajo y provocar lesiones.*

**Empiece a taladrar siempre con un número de revoluciones menor y mientras el taladro tenga contacto con la pieza de trabajo.** *Con números de revoluciones mayores el taladro puede doblarse ligeramente si puede girar libremente sin contacto con la pieza de trabajo y provocar lesiones.*

**No ejerza una presión excesiva y siempre únicamente en sentido longitudinal al taladro.** *Los taladros podrían torcerse y por ello romperse o provocar una pérdida de control o lesiones.*

## Seguridad

---

### **Indicaciones de seguridad adicionales para herramientas eléctricas**

- Mantenga el dispositivo y los accesorios alejados de las superficies calientes.
- No permita que personas sin experiencia usen el dispositivo y los accesorios.
- Las personas discapacitadas únicamente podrán usar el dispositivo y los accesorios bajo supervisión.
- Está prohibido que los niños jueguen, limpien o sometan a mantenimiento el dispositivo o los accesorios.
- Emplee únicamente herramientas que se ajusten al sistema de alojamiento de la herramienta eléctrica.
- Deje enfriar la herramienta después de utilizarla antes de tocarla.
- Espere siempre hasta que las piezas se hayan detenido por completo una vez finalizados los procesos de trabajo.

### **Uso y manipulación de la batería**

- Limpie los contactos del dispositivo y la batería si es necesario antes de colocar la tela esmeril.
- Todas las tareas de mantenimiento de las baterías deberían ser realizadas únicamente por el fabricante o centros de servicio de atención al cliente autorizados.
- No exponga la batería a impactos mecánicos.
- No está permitido reactivar las baterías con otros medios, desarmarlas o ponerlas en cortocircuito.

### **Indicaciones de seguridad adicionales para cargadores**

ESTE CARGADOR PUEDE SER EMPLEADO POR NIÑOS MAYORES DE OCHO AÑOS, ASÍ COMO PERSONAS CON DISCAPACIDAD FÍSICA, MENTAL O SENSORIAL O FALTA DE EXPERIENCIA Y CONOCIMIENTOS, SI LO HACEN BAJO SUPERVISIÓN O HAN SIDO INSTRUIDAS SOBRE EL USO SEGURO DEL CARGADOR Y ENTIENDEN LOS PELIGROS DERIVADOS DEL MISMO.

- Está prohibido que los niños jueguen con el cargador.
- Está prohibido que los niños realicen tareas de limpieza y mantenimiento de usuario.


### **Uso y manipulación del cargador**

- Conecte el cargador únicamente si la tensión de red de la toma de corriente coincide con los datos indicados en la placa de características.
- En el caso de que el cable de conexión de red de este dispositivo estuviera dañado, este deberá ser sustituido por el fabricante, su servicio de atención al cliente o una persona con cualificación equivalente para evitar peligros.
- Conecte el cargador únicamente a una toma de corriente fácilmente accesible para poder desconectarlo rápidamente de la red en caso de avería.
- Cuide de que haya siempre suficiente ventilación cuando cargue la batería. Se pueden producir gases.



- Emplee el cargador para cargar únicamente baterías homologadas por el fabricante.
- No cargue baterías no recargables.
- No debe conectarse con el cargador una batería rota o dañada de cualquier otra forma.
- Proteja el cargador de cualquier tipo de humedad.
- No use el cargador bajo ningún concepto en entornos con materiales explosivos o inflamables. Existe peligro de explosión e incendio.
- No coloque objetos sobre el cargador ni lo cubra.
- No ponga el cargador cerca de una fuente de calor.
- Tienda el cable de red de forma que nadie pueda tropezar con él.
- Tienda el cable de red de forma que no pueda sufrir daños.
- No doble el cable de red ni lo tienda sobre bordes afilados.
- Asegúrese de que el cable de red del cargador no entre en contacto con piezas calientes.
- Compruebe si el cargador presenta daños con regularidad.
- No utilice un cargador dañado hasta que haya sido reparado.
- El cargador no debe desarmarse. Las reparaciones deben ser realizadas únicamente por un servicio de atención al cliente técnico autorizado.
- No emplee el cargador si ha estado expuesto a golpes o impactos o si se ha caído.
- Desenchufe el cargador de la red después de cada uso.
- Desconecte el cargador de la red siempre con el enchufe.
- Desenchufe el cargador de la red antes de proceder a su limpieza, mantenimiento, almacenamiento y transporte y deje que se enfríe por completo.

## Elementos de indicación y manejo


### Portabrocas de sujeción rápida

El portabrocas de sujeción rápida  permite alojar las herramientas intercambiables.


### Anillo de ajuste del par de giro

El anillo de ajuste del par de giro  permite ajustar el par de apriete para atornillar en una escala del 1 al 21. El ajuste  permite taladrar.

### Conmutador de accionamiento

El conmutador de accionamiento  permite cambiar entre la 1ª y la 2ª marcha (véase Datos técnicos).

### Conmutador de marcha a derecha/izquierda

El conmutador de marcha a derecha/izquierda  permite seleccionar la dirección de giro.

## Elementos de indicación y manejo

---

La flecha en sentido al portabrocas de sujeción rápida **8** permite la marcha a la derecha.

La flecha en sentido contrario al portabrocas de sujeción rápida **8** permite la marcha a la izquierda.

En la posición intermedia el conmutador de marcha a derecha/izquierda bloquea **11** el botón conexión/desconexión **14**.

### Tecla de desbloqueo de la batería

La tecla de desbloqueo de la batería **12** desbloquea el dispositivo de fijación de la batería **2**.

### Piloto de trabajo LED

El piloto de trabajo LED **13** permite iluminar el área de trabajo, este se activa con el botón conexión/desconexión y permanece encendido durante aprox. 3 segundos después de desconectar el dispositivo.

### Botón conexión/desconexión

El botón conexión/desconexión **14** pone en marcha el dispositivo. La colocación del botón conexión/desconexión **14** permite ajustar el número de revoluciones. Con una profundidad de penetración pequeña se produce un número de revoluciones reducido, con la profundidad de penetración máxima se alcanza el número de revoluciones máximo del dispositivo (véase Datos técnicos).

### Indicación del estado de carga de la batería

La indicación del estado de carga de la batería **15** muestra con el LED iluminado de color verde un estado de carga óptimo. El LED iluminado de color amarillo muestra un estado de carga parcial. El LED iluminado de color rojo indica que la potencia de la batería es reducida. El dispositivo está equipado con una detección de subtensión. Si la batería está vacía, el dispositivo se apaga.

### LED proceso de carga en marcha

El LED proceso de carga en marcha **16** (rojo) indica que la batería **2** empleada se está cargando.

### LED proceso de carga finalizado

El LED proceso de carga finalizado **17** (verde) indica que la batería **2** empleada está cargada.

## Primera puesta en marcha

### Comprobación del dispositivo y el contenido del suministro

#### **⚠ ¡ADVERTENCIA**

#### **¡Peligro de asfixia!**

Los niños podrían enredarse y asfixiarse si juegan con la lámina de embalaje.

Asegúrese de que los niños no jueguen con la lámina de embalaje.

#### **¡AVISO!**

#### **¡Riesgo de daños!**

El dispositivo podría sufrir daños si el embalaje se abre sin cuidado con un cuchillo afilado u otros objetos puntiagudos.

Proceda por ello con sumo cuidado.

1. Extraiga el dispositivo del embalaje.
2. Compruebe que el contenido del suministro esté completo (véase Contenido del suministro/piezas del dispositivo).
3. Compruebe si el dispositivo y los accesorios presentan daños. No ponga un dispositivo o accesorios dañados en funcionamiento y póngase en contacto con el fabricante en la dirección de servicio que se indica en la tarjeta de garantía.

## Manejo

#### **⚠ ¡ATENCIÓN!**

#### **¡Peligro de lesiones!**

Un dispositivo o accesorios defectuosos pueden provocar lesiones.

- Compruebe el dispositivo y los accesorios (véase Comprobación).

### **⚠️¡ATENCIÓN!**

#### **¡Peligro de lesiones!**

La herramienta intercambiable se calienta durante el funcionamiento.

- No toque la herramienta intercambiable hasta que esta se haya enfriado.

### **⚠️¡ATENCIÓN!**

#### **¡Peligro de lesiones!**

Al taladrar pueden generarse polvo y virutas de madera que podrían ser inhalados.

Los ruidos producidos al taladrar pueden dañar el oído.

- Use una mascarilla antipolvo y protección auditiva.

### **¡AVISO!**

#### **¡Riesgo de daños!**

Si las ranuras de ventilación están sucias o cubiertas se produce un sobrecalentamiento del dispositivo.

El uso de herramientas intercambiables o ajustes incorrectos puede dañar el dispositivo o las herramientas intercambiables.

- Tenga cuidado de que las ranuras de ventilación estén libres.
- Use herramientas intercambiables adecuadas.
- Realice ajustes adecuados para la herramienta intercambiable y la aplicación.

## Cargar la batería

### **⚠️ ¡ADVERTENCIA**

#### **¡Peligro de descarga eléctrica!**

Una instalación eléctrica defectuosa o una tensión de red demasiado alta pueden provocar una descarga eléctrica.

- Conecte el cargador únicamente a una toma de corriente fácilmente accesible para poder desconectarlo rápidamente de la alimentación eléctrica en caso de avería.

### **¡AVISO!**

#### **¡Riesgo de daños!**

Si la batería se carga incorrectamente, podrían resultar dañados la batería, el cargador y el dispositivo.

- Cargue la batería a una temperatura ambiente entre 0 y 45 °C. La temperatura óptima para cargar la batería es de aprox. 23 °C.
  - Cargue la batería cuando la indicación del estado de carga de la batería muestre una potencia baja de la batería (lámpara roja).
1. Introduzca el enchufe del cargador **(3)** en la toma de corriente.
  2. Deslice la batería **(2)** por la bandeja de carga del cargador **(3)** por los contactos.
  3. El LED **(16)** se ilumina de color rojo.  
El LED **(17)** se ilumina de color verde cuando la batería **(2)** está cargada.  
Durante el proceso de carga se calientan el enchufe, el cargador **(3)** y la batería **(2)**. Esto se debe al funcionamiento y no es un defecto.
  4. Extraiga la batería **(2)** de la bandeja de carga del cargador **(3)**.  
Deje que la batería **(2)** se enfríe hasta alcanzar la temperatura ambiente, en el caso de que se haya calentado durante el proceso de carga.
  5. Extraiga el enchufe del cargador **(3)**.  
La batería **(2)** se ha cargado.



## Utilización de herramientas

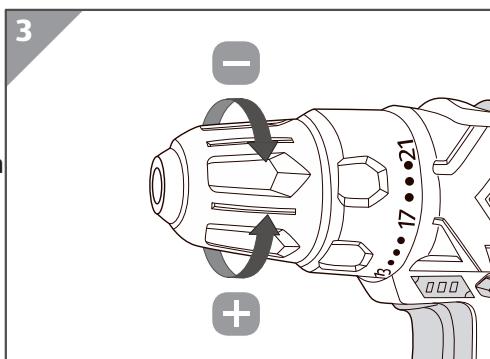
1. Abra el portabrocas de sujeción rápida **8** girándolo en la dirección +.

Abra el portabrocas de sujeción rápida solo hasta que la herramienta intercambiable pueda colocarse sin esfuerzo.

2. Coloque la herramienta intercambiable (**4** o **5**) en el portabrocas de sujeción rápida **8**.

Tenga cuidado de que la herramienta intercambiable tenga una profundidad de colocación suficiente que garantice una transmisión suficiente de la fuerza.

3. Apriete el portabrocas de sujeción rápida **8** girándolo en la dirección -.



## Retirada de herramientas

1. Abra el portabrocas de sujeción rápida **8** girándolo en la dirección +.
2. Extraiga la herramienta intercambiable (**4** o **5**) del portabrocas de sujeción rápida **8** y guárdela en la caja de almacenamiento **6**.

## Retirar/colocar la batería

El cambio de batería corresponde a la secuencia de retirada de batería con colocación de batería a continuación.

### ⚠Cuidado

## Peligro de incendio o explosión por cambio de polaridad o cortocircuito

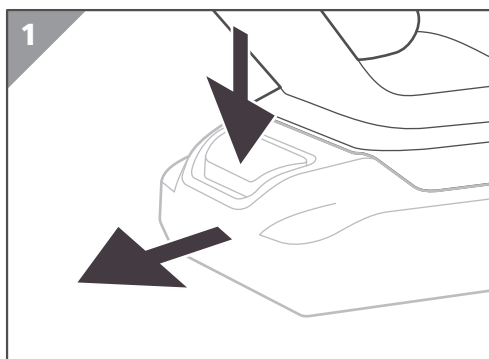
- Emplee siempre baterías (véase el capítulo Datos técnicos) adecuadas y homologadas por el fabricante.
- Emplee únicamente baterías en perfecto estado.

### Retirar la batería

1. Presione y mantenga presionada la tecla de desbloqueo de la batería **12**.

2. Extraiga la batería **2** del soporte de la batería.

Si la batería no se puede quitar fácilmente, se debe a que la tecla de desbloqueo de la batería **12** no se ha apretado suficientemente. Presione la tecla de desbloqueo de la batería **12** con más fuerza.



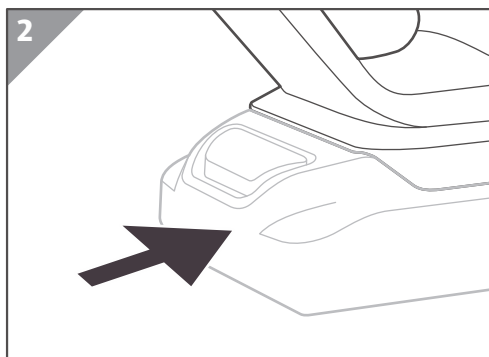
### Colocar la batería

1. Coloque la batería **2** en el borde delantero del soporte de la batería.
2. Deslice la batería **2** por las guías del soporte de la batería.

3. Deslice la batería **2** en el soporte de la batería hasta que encaje.

*Cuando el bloqueo de la batería se haya encajado escuchará un «clic».*

4. Compruebe que la batería **2** está bien colocada.



## Taladrar y atornillar



Para atornillar o taladrar con un diámetro de taladro grande, ajuste el conmutador de accionamiento **10** a la 1ª marcha.

No pulse el botón conexión/desconexión **14** y el conmutador de accionamiento **10** simultáneamente.

### Taladrar

1. Marque el lugar deseado.
2. Introduzca un taladro **4** (véase Utilización de herramientas).
3. Introduzca la batería **2** (véase Colocar la batería).
4. Gire el anillo de ajuste del par de giro **9** a
5. Presione el conmutador de marcha a derecha/izquierda **11** en la flecha que señala al portabrocas de sujeción rápida **8**.
6. Coloque el taladro **4** recto en la marca.
7. Presione el botón conexión/desconexión **14** ligeramente para poner en marcha el dispositivo **1**.
8. Presione el botón conexión/desconexión **14** para taladrar con más fuerza.
9. Para terminar de taladrar, suelte el botón conexión/desconexión **14**.
10. Deje enfriar el dispositivo **1** y el taladro **4** completamente una vez finalizado el trabajo.
11. Retire la batería **2** (véase Retirar la batería).
12. Retire el taladro **4** (véase Retirada de herramientas).
13. Guarde el dispositivo y los accesorios correctamente en el maletín de almacenamiento **7**.

### Atornillar

14. Marque el lugar deseado.
15. Introduzca una broca **5** (véase Utilización de herramientas).
16. Introduzca la batería **2** (véase Colocar la batería).
17. Gire el anillo de ajuste del par de giro **9** hasta alcanzar un valor del par de giro entre 1 y 21.
18. Ajuste la dirección de giro a la dirección deseada usando el conmutador de marcha a derecha/izquierda **11**.
19. Coloque la broca **5** recta en la ranura o ranuras del tornillo.
20. Presione el botón conexión/desconexión **14** ligeramente para poner en marcha el dispositivo **1**.
21. Presione el botón conexión/desconexión **14** con más fuerza si es necesario.

22. Para terminar de atornillar, suelte el botón conexión/desconexión **14**.
23. Deje enfriar el dispositivo **1** y los accesorios completamente una vez finalizado el trabajo.
24. Retire la batería **2** (véase Retirar la batería).
25. Retire la broca **5** (véase Retirada de herramientas).
26. Guarde el dispositivo **1** y los accesorios correctamente en el maletín de almacenamiento **7**.

## Soltar el bloqueo

En caso de bloqueo proceda de la forma que se expone a continuación:

1. Si el taladro está bloqueado, suelte el botón conexión/desconexión **14** y extraiga el taladro del orificio.
2. Compruebe si el bloqueo procede del dispositivo presionando brevemente el botón conexión/desconexión.
  - Si el dispositivo no puede encenderse, busque el fallo (véase Localización de averías).
  - Si el dispositivo funciona correctamente, siga los pasos siguientes de este capítulo.
3. Compruebe si el bloqueo proviene de un objeto rígido no previsible.
  - Si el bloqueo no proviene de un objeto, siga los demás pasos de este capítulo.
4. Al atornillar ajuste el anillo de ajuste del par de giro **9** a un par de giro mayor.
5. Presione el botón conexión/desconexión hasta el fondo y ejerza un poco de presión sobre el dispositivo.

## Limpieza

1. Extraiga el enchufe del cargador de la batería **3** de la toma de corriente antes de proceder a la limpieza
2. Deje que el dispositivo **1** y el cargador de la batería **3** se enfríen completamente.
3. Retire la batería **2** (véase Retirar la batería).
4. Limpie la carcasa del dispositivo **1** y el cargador de la batería **3** con un paño limpio y ligeramente humedecido.

Tenga cuidado de que no se introduzca agua en la carcasa del cargador de la batería **3**.
5. Limpie los contactos del cargador de la batería **3**, de la batería **2** y del dispositivo **1** con un paño seco y limpio.
6. Seque bien el dispositivo y deje que se seque por completo.

## Limpieza

7. Elimine el polvo y las virutas procedentes del portabrocas de sujeción rápida **8**.

## Mantenimiento

El dispositivo y los accesorios no necesitan mantenimiento.



No lubrique el dispositivo. El polvo y las virutas se depositan en una película de grasa aumentando el desgaste.

## Comprobación

Compruebe el estado del dispositivo con regularidad.

- Si los elementos de manejo presentan daños.
- Si los accesorios se encuentran en perfecto estado.
- Si las ranuras de ventilación están libres y limpias.

No ponga un dispositivo o accesorios defectuosos en funcionamiento. Encargue la comprobación y la reparación del dispositivo o los accesorios defectuosos a un taller especializado autorizado.

## Almacenamiento

1. Limpie el dispositivo **1** y los accesorios (véase Limpieza).
2. Enrolle el cable de red sin que se formen nudos o se doble.
3. Introduzca el dispositivo **1** y todos los accesorios en el maletín de almacenamiento **7**.

## Transporte

- Emplee el maletín de almacenamiento **7** para transportar el dispositivo y los accesorios.
- Asegure el maletín de almacenamiento **7** para que no se resbale si lo transporta en un vehículo.

## Localización de averías

### Problema

### Causa posible

### Subsanación del problema

El dispositivo **1** no puede encenderse.

La potencia de la batería es demasiado baja.

Cargue la batería **2** (véase Cargar la batería).

La batería **2** no está bien colocada.

Deslice la batería **2** hasta el tope en su alojamiento de forma que esta se encaje de forma audible.

El conmutador de marcha a derecha/izquierda **11** está en la posición intermedia.

Introduzca el conmutador de marcha a derecha/izquierda **11** completamente.

La batería **2** no se carga.

La batería **2** no está bien colocada.

Deslice la batería **2** en el cargador **3** de forma que los contactos de la batería **2** se agarren en el cargador.

El enchufe no está bien introducido.

Compruebe si el enchufe está bien colocado.

La toma de corriente carece de tensión.

Compruebe la toma de corriente conectando otro dispositivo.

La batería **2** o el cargador están defectuosos.

Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

## Datos técnicos

### Dispositivo (taladro con batería)

Modelo	FB 16
Número de modelo	WU5451585
Número de artículo	3529
Número de revoluciones al ralentí n <sub>0</sub>	1ª marcha: de 0 a 400 min <sup>-1</sup> 2ª marcha: de 0 a 1400 min <sup>-1</sup>
Zona de apriete del portabrocas de sujeción rápida:	Máx. Ø 10 mm
Temperatura ambiente permitida	
al cargar	0...+45 °C
durante el funcionamiento y el almacenamiento	-20...+50 °C
Accesorios incluidos en el contenido del suministro:	
8 x taladros en espiral HSS	1,5 - 2,5 - 3 - 4 - 5 - 6 - 8 - 10 mm
8 x brocas, 50 mm	PZ0 - PZ1 - PZ2 - PH0 - PH1 - PH2; ranura 5, ranura 6

### Batería

Modelo de batería:	FB 16/1
Tensión:	16 V ---
Capacidad:	2,5 Ah/ 40 Wh
Tipo:	Batería de iones de litio (Li-Ion)
Duración de la carga:	aprox. 60 minutos

### Cargador

Modelo de cargador:	FB 16/2a
Tensión de alimentación:	220-240 V~/ 50 Hz
Tensión continua asignada a la salida:	1,4 A
Tensión de salida:	17,5 V ---/ 3.0 A
Clase de protección:	II



## Información relativa a ruidos/vibraciones

### ¡ADVERTENCIA

#### ¡Peligro para la salud!

Trabajar sin protección auditiva o ropa protectora puede provocar daños a la salud.

- Durante los trabajos lleve protección auditiva y ropa protectora adecuadas.

#### Emisión de ruidos

Nivel de presión sonora $L_{pa}$ :	63dB(A)
Nivel de potencia acústica $L_{wa}$ :	74 dB(A)
Incertidumbre K:	5 dB

#### Vibración

Taladrar $a_{h,v}$ :	1,6 m/s <sup>2</sup>
Incertidumbre K:	1,5 m/s <sup>2</sup>

El valor de oscilación total y los valores de emisión acústica indicados han sido medidos de conformidad con un método de prueba normalizado (EN62841-1/ EN62841-2-1) y pueden emplearse para comparar una herramienta eléctrica con otra. También se pueden emplear para realizar una estimación provisional de la carga. Medida conforme a la norma DIN EN 62841-2-1. La emisión acústica de 85 dB(A) no se supera. Aun así se recomienda al usuario adoptar medidas de protección (usar protección auditiva adecuada).

Tenga en cuenta que en las diferentes regulaciones nacionales puede haber divergencias en cuanto a los valores permitidos en los lugares de trabajo.

#### ¡Advertencia!

Las emisiones de vibraciones y sonoras pueden diferir de los valores indicados durante el uso real de la herramienta eléctrica, dependiendo de la forma en la que se emplee la herramienta eléctrica, y, especialmente, del tipo de pieza de trabajo procesado.

Es necesario, determinar medidas de seguridad para proteger al usuario que estén basadas en una evaluación de la carga durante las condiciones de uso reales (aquí deben tenerse en cuenta todas las partes del ciclo de funcionamiento, como, por ejemplo, los tiempos, en los que la herramienta eléctrica está desconectada y aquellos en los que está conectada, pero funciona sin carga).

## Información relativa a ruidos/vibraciones

---

Intente reducir al mínimo posible la carga derivada de las vibraciones y los ruidos.

Ejemplos de medidas para reducir la carga:

- usar guantes que amortigüen las vibraciones durante el uso de la herramienta
- limitar el tiempo de trabajo
- usar accesorios que se encuentren en buen estado
- realizar el mantenimiento y la limpieza del dispositivo con regularidad
- desconectar el dispositivo si no se está utilizando
- evitar sobrecargar el dispositivo.



Conmetall Meister GmbH  
Oberkamper Straße 37 - 39  
42349 Wuppertal  
Alemania



### Declaración CE de conformidad

Declaramos bajo nuestra exclusiva  
responsabilidad,  
que el siguiente producto...

16 V LI-ION TALADRO A BATERÍA  
+ CARGADOR

FB 16  
FB 16/2a



WU5451585 • 3529 • 28/12/19

... cumple todas las disposiciones  
de las directivas indicadas.

2011/65/EU (RoHS)  
2006/42/EC (MD)  
2014/30/EU (EMC)  
2014/35/EU (LVD)

Normas armonizadas aplicadas:

EN 62841-1:2015  
EN 62841-2-1:2018  
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017  
EN 60335-2-29:2004+A2:2010  
EN 62233:2008  
EN 55014-1:2017  
EN 55014-2:2015  
EN 61000-3-2:2014  
EN 61000-3-3:2013  
EN 50581:2012

Wuppertal, ... 15.05.2019

Ingo Heimann (M.Sc.)

Dirección técnica/Desarrollo de productos

Conmetall Meister GmbH · Oberkamper Straße 37-39 · 42349 Wuppertal · Alemania

Conservación de la documentación técnica.

## Eliminación

### Eliminación del embalaje

Elimine el embalaje por tipos de material. Deseche el papel y cartón a través del servicio de papel reciclado, y los envoltorios a través del servicio de recogida apropiado.

### Eliminar el dispositivo antiguo

(Aplicable en la Unión Europea y otros países europeos con sistemas de recogida separada de materiales reciclables).



#### **Los dispositivos viejos no deben eliminarse en la basura doméstica.**

Si ya no se puede usar el producto, todo usuario está **obligado por ley a separar los dispositivos viejos de la basura doméstica** y llevarlos, por ejemplo, a un punto de recogida municipal o del distrito. De este modo, se puede garantizar que los dispositivos viejos se reciclan adecuadamente y se evitan consecuencias negativas para el medio ambiente. Por este motivo, los dispositivos eléctricos están señalizados con el símbolo que aparece arriba.



#### **¡Las pilas y las baterías no deben eliminarse en la basura doméstica!**

Como usuario está obligado por ley a entregar todas las pilas y baterías en un punto de recogida de su comunidad/distrito o en los comercios, independientemente de si estas contienen sustancias nocivas\* o no, para que se pueda proceder a su eliminación de forma respetuosa con el medio ambiente.

\* señalizadas con: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo, Li = litio